



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

ООО "ТРИТМЕНТ" (ИНН 4704002555)
"TRITMENT", Ltd

Адрес
Address

Россия, 188800, г. Выборг, Выборгская ул. 23А
23A, Vyborgskaya str., Vyborg, 188800, Russia

Изделие*
Product*

Арматура донная и бортовая / Bottom and side valves

Код номенклатуры
Code of nomenclature

08030230

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Главы 1, 4, 21 Части VIII "Правил классификации и постройки морских судов" (изд. 2022);
Главы 8 Части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (изд. 2022).
Chapters 1, 4, 21 of Part VIII of the "Rules for the Classification and Construction of the Sea-Going Ships" (ed. 2022);
Chapter 8 of Part IV of the "Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships" (ed. 2022).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **19.12.2027**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

19.12.2022

№ 22.44.01.07788.120

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Кутеев М.Н. / M. Kuteev
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf

Технические данные
Technical data

*Подробные характеристики и типы арматуры указаны в Приложении к настоящему Свидетельству.
Detailed characteristics and types of valves are specified in the Annex to this Certificate.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Технические условия №ТУ.ОСТ5.5571-2010 и комплект чертежей одобрены письмом РС
№120-002-11.22ф/р-205377 от 12.09.2022.
Technical specification №ТУ.ОСТ5.5571-2010 and the set of drawings were approved by RS letter
№120-002-11.22ф/р-205377 of 12.09.2022.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 22.44.02.05463.120 от 19.12.2022
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

*Изделия предназначены для использования на морских судах, плавучих сооружениях, морских стационарных платформах в качестве донной и бортовой арматуры.
The products are intended for using on sea-going ships, floating facilities and fixed offshore platforms as bottom and side valves.*

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

МС - документ оформляемый изготовителем / the document drawn up by the manufacturer.



ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEXк Свидетельству о типовом одобрении № 22.44.01.07788.120
to the Type Approval Certificate No.

1. Клапан запорный проходной фланцевый / Shut-off flanged straightway valve:

521-01.179, 521-01.180, 521-01.181, 521-01.182, 521-01.184, 521-01.186, 521-01.187, 521-01.188, 521-01.193, 521-01.194, 521-03.488 СБ, 521-03.489 СБ, 521-03.490 СБ, 521-03.491 СБ, 521-03.492 СБ, 521-03.493 СБ, 521-03.494 СБ, 521-03.495 СБ, 521-35.3455 СБ, 521-35.3456 СБ, 521-35.3506 СБ, 521-35.3508 СБ, 521-35.3510 СБ, 521-35.3439 СБ, 521-35.3442 СБ, 521-35.3443 СБ, 521-35.3451 СБ, 521-35.3452 СБ, 521-35.3504 СБ, 521-182.115 СБ, 521-182.116 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 1,0 ~ 4,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 25 ~ 150 мм/мм;

Материал / Material: бронза, латунь, титановый сплав / bronze, brass, titanium alloy;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, конденсат и пар с температурой до +250°C, воздух с температурой до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, condensate and steam with temperature up to +250°C, air with temperature up to +50°C.

2. Клапан запорный угловой фланцевый / Shut-off flanged angle valve:

521-01.198, 521-01.207, 521-03.496 СБ, 521-03.497 СБ, 521-03.498 СБ, 521-03.499 СБ, 521-03.500 СБ, 521-35.3440 СБ, 521-35.3441 СБ, 521-35.3453 СБ, 521-35.3454 СБ, 521-35.3457 СБ, 521-35.3505 СБ, 521-35.3507 СБ, 521-35.3509 СБ, 521-35.3511 СБ, 521-35.3503 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 1,0 ~ 4,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 25 ~ 150 мм/мм;

Материал / Material: бронза, латунь / bronze, brass;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, воздух с температурой до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, air with temperature up to +50°C.

3. Клапан невозвратно-запорный проходной фланцевый / Non-return shut-off flanged straightway valve:

522-01.221, 522-01.224, 522-01.226, 522-01.235, 522-03.186 СБ, 522-03.187 СБ, 522-03.188 СБ, 522-03.189 СБ, 522-03.190 СБ, 522-03.191 СБ, 522-03.192 СБ, 522-35.4149 СБ, 522-35.4151 СБ, 522-35.4155 СБ, 522-35.4166 СБ, 522-35.4167 СБ, 522-35.4168 СБ, 522-35.4172 СБ, 522-35.4179 СБ, 522-35.4173 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 0,6 ~ 2,5 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 25 ~ 250 мм/мм;

Материал / Material: бронза, латунь / bronze, brass;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, воздух с температурой от 0°C до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, air with temperature from 0°C to +50°C.

4. Клапан невозвратно-запорный угловой фланцевый / Non-return shut-off flanged angle valve:

522-01.238, 522-01.240, 522-03.193 СБ, 522-03.194 СБ, 522-03.195 СБ, 522-03.196 СБ, 522-03.197 СБ, 522-03.198 СБ, 522-03.199 СБ, 522-03.201 СБ, 522-03.202 СБ, 522-03.203 СБ, 522-35.4199 СБ, 522-35.4201 СБ, 522-35.4202 СБ, 522-35.4203 СБ, 522-35.4206 СБ, 522-35.4150 СБ, 522-35.4153 СБ, 522-35.4154 СБ, 522-35.4169 СБ, 522-35.4170 СБ, 522-35.4171 СБ, 522-35.4174 СБ, 522-35.4175 СБ, 522-35.4250 СБ, 522-35.4287 СБ, 522-35.4288 СБ, 522-35.4249 СБ, 522-35.4254 СБ, 522-182.166 СБ, 522-182.171 СБ, 522-182.173 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 0,6 ~ 4,0 МПа/MPa;

Рабочее давление, Pp / Working pressure, Pw: 0,12 ~ 1,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 25 ~ 300 мм/мм;

Материал / Material: бронза, латунь, титановый сплав / bronze, brass, titanium alloy;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, конденсат, пар или пароконденсатная смесь с температурой до +183°C, воздух с температурой до +50°C, вода пресная, питательная с температурой от 0°C до +100°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, condensate, steam or steam condensate mixture with temperature up to +183°C, air with temperature up to +50°C, fresh water, feed water with temperature from 0°C to +100°C.

5. Клапан запорный угловой штуцерный / Shut-off fitting angle valve:

521-03.516 СБ, 521-03.517 СБ, 521-03.518 СБ, 521-35.3067 СБ, 521-35.3068 СБ, 521-3М627;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 4,0 ~ 10,0 МПа/MPa;

Рабочее давление, Pp / Working pressure, Pw: 0,5 ~ 2,5 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 10 ~ 32 мм/мм;

Материал / Material: титановый сплав, бронза / titanium alloy, bronze;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, вода питательная, пресная с температурой от 0°C до +100°C, воздух с температурой от -30°C до +50°C, конденсат и пар с температурой до +250°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, feed water, fresh water with temperature from 0°C to +100°C, air with temperature from -30°C to +50°C, condensate and steam with temperature up to +250°C.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Кутеев М.Н. / M. Kuteev

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 22.44.01.07788.120
to the Type Approval Certificate No.

6. Клапан запорный угловой штуцерный с бортовым фланцем / Shut-off fitting angle with onboard flange valve:
521-03.519 СБ, 521-03.520 СБ, 521-03.521 СБ, 521-03.522 СБ, 521-03.523 СБ, 521-03.524 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 6,3 ~ 10,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 10 ~ 32 мм/мм;

Материал / Material: титановый сплав / titanium alloy;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, вода пресная с температурой до +100°C, воздух с температурой от -30°C до +50°C, дистиллят и бидистиллят с температурой до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, fresh water with temperature up to +100°C, air with temperature from -30°C to +50°C, distillate and bidistillate with temperature up to +50°C.

7. Клапан невозвратно-запорный угловой штуцерный / Non-return shut-off fitting angle valve:

522-35.3621 СБ, 522-35.3632 СБ, 522-03.222 СБ, 522-03.223 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 4,0 ~ 10,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 10 ~ 32 мм/мм;

Материал / Material: бронза, титановый сплав / bronze, titanium alloy;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, конденсат и пар с температурой до +250°C, вода питательная с температурой от 0°C до +100°C, воздух с температурой от 0°C до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, condensate and steam with temperature up to +250°C, feed water with temperature from 0°C to +100°C, air with temperature from 0°C to +50°C.

8. Затвор поворотный с ручным приводом / Manually operated butterfly valve:

545-35.034 СБ, 545-35.035 СБ, 545-35.036 СБ, 545-35.037 СБ, 545-35.038 СБ, 545-35.039 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 1,6 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 100 ~ 350 мм/мм;

Материал / Material: сталь / steel;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +80°C, вода пресная с температурой от 0°C до +80°C / sea water with temperature from -2°C to +80°C, fresh water with temperature from 0°C to +80°C.

9. Затвор поворотный дисковый с ручным управлением / Manually operated butterfly disk valve:

545-35.190 СБ, 545-35.191 СБ, 545-35.192 СБ, 545-35.193 СБ, 545-35.194 СБ, 545-35.195 СБ, 545-35.196 СБ;

Номинальное давление / Nominal pressure, PN: 0,6 ~ 1,0 МПа/MPa;

Номинальный диаметр / Nominal diameter, DN: 65 ~ 250 мм/мм;

Материал / Material: бронза / bronze;

Рабочая среда / Working medium: вода морская с температурой от -2°C до +50°C, вода пресная с температурой от 0°C до +50°C / sea water with temperature from -2°C to +50°C, fresh water with temperature from 0°C to +50°C.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Кутеев М.Н. / M. Kuteev

(фамилия, инициалы)
name